



Mars / March 2014  
Volume 22, numéro 1 / number 1,  
76<sup>e</sup> bulletin

# Le Drapeau

Bulletin de l'Association des familles Drapeau / *Drapeau Families Association Bulletin*

**JOYEUSES PÂQUES**  
**HAPPY EASTER**



**Les Filles du Roi et la Société historique de la Côte-du-Sud à La Pocatière, Québec /  
The Daughters of the King and the Historic Society of the Côte-du-Sud at La Pocatière, Québec**

## Objectifs de l'Association

**Objectifs:** Fondée en avril 1992

- 1) Regrouper quiconque est descendant de l'ancêtre **Antoine Drapeau** et de son épouse **Charlotte Joly** en Amérique du Nord.
- 2) Découvrir ses racines et connaître l'histoire de la famille.
- 3) Promouvoir la fraternité entre les membres par des rencontres.
- 4) Organiser des rassemblements et promouvoir diverses activités.
- 5) Susciter un sentiment d'unité, de fierté et d'appartenance parmi ses membres.
- 6) Répertoire tous les descendant(e)s d'**Antoine Drapeau** et **Charlotte Joly** dans une base de données de généalogie.
- 7) Offrir un service de généalogie pour les ascendances en ligne directe.
- 8) Constituer un dépôt d'archives et de souvenirs.
- 9) Maintenir les liens familiaux avec nos parents **Drapeau** à Fontenay-le-Comte et **Joly**, en France.
- 10) Faire connaître l'histoire de ceux et celles qui portent ou ont porté le patronyme des Drapeau.
- 11) Souligner le mérite des Drapeau qui se sont démarqués.
- 12) Publier le bulletin de liaison «Le Drapeau» contenant des articles aux couleurs des Drapeau.

## Goals of the Association

**Goals:** The Association was founded April, 1992

- 1) Consolidate anyone descendant of the ancestor **Antoine Drapeau** and his wife **Charlotte Joly** in North America.
- 2) Have each Drapeau to discover his roots and learn the history of the family.
- 3) Promoting fellowship among members through meetings.
- 4) Organize gatherings and promote various activities.
- 5) Encourage a sense of unity, pride and belonging among its members.
- 6) List all the descendant (s) of **Antoine Drapeau** and **Charlotte Joly** in a database of genealogy.
- 7) Provide a service for genealogy ancestry in a direct line.
- 8) Establish an archival repository and memories.
- 9) Maintaining family ties with our parents **Drapeau** and **Joly** in France.
- 10) Tell the story of those who carry or have carried the family name of the Drapeau.
- 11) Highlight the merits of that Drapeau stood out.
- 12) Publish newsletter "The Drapeau" containing articles to Drapeau colors.

## Association des familles Drapeau Inc.

### Membres du conseil d'administration 2013-2014 / Board of directors 2013-2014

**Huguette Drapeau, 014, présidente**

16968 Chemin de la Grande-Ligne  
Québec, QC, G2N 2C6  
Tél. : 418-849-0524  
huguette.drapeau@ccapcable.com  
Fin de mandat / end of term: 2015

**Michel Drapeau, 389, vice-président**

7, Jardins-De-Mérici # 1202  
Québec, QC, G1S 4N8  
Tél. : 418-527-6950  
ma.drapeau@videotron.ca  
Fin de mandat / end of term: 2015

**Alexandre Drapeau, 120, prés.ex-officio**

239, rue Cherbourg  
St-Nicolas, QC, G7A 1P5  
Tél. : 418-831-1561  
alexandre.drapeau@sympatico.ca  
Fin de mandat / end of term: 2014

**Louise Drapeau-Buteau, 545, secrétaire**

446, rue Plaisance,  
St-Henri-de-Lévis, QC, G0R 3E0  
Tél. : 418-882-5596  
louisedrapeau@globetrotter.net  
Fin de mandat / end of term: 2015

**Denise Drapeau, 587, généalogie, bulletin**

412, rue Pigeon,  
Belœil, QC, J3G 2P8  
Tél. : 450-536-0445  
afd\_genealogie1665@yahoo.ca  
Fin de mandat / end of term: 2015

**Florent Drapeau, 010,**

15, rue des Marguerites, #2  
Rivière-du-Loup, QC, G5R 6C9  
Tél. : 418-863-4776  
erick@etincelle.ca  
Fin de mandat / end of term: 2014

**Réal Drapeau, 184,**

4140, Place Étourneau,  
Terrebonne, QC, J6Y 1C7  
Tél. : 450-433-3538,  
nicoledrapeau@videotron.ca  
Fin de mandat / end of term: 2014

**Nicole Drapeau, 199,**

3958, de Mentana,  
Montréal, QC, H2L 3R8  
Tél. : 514-525-4743  
drapeunicole@hotmail.com  
Fin de mandat / end of term: 2015

**Hébert Arseneault, 568,**

99, Savoie St.  
Balmoral, NB, E8E 1J7  
Tél. : 506-826-2590  
pierre.hebert@hotmail.ca  
Fin de mandat / end of term: 2014

**Lucien Drapeau (85)**

147, rue de la Colombière,  
Saint-Romuald, QC, G6W 5R4  
Tél. : 418-839-6093  
drapeau.lucien@hotmail.fr  
Fin de mandat / end of term : 2015



## MOT DE LA RÉDACTRICE

### Membre à vie:

En cas de décès, la carte de membres à vie du défunt n'est pas transférable mais l'envoi des bulletins se poursuivra pour l'année en cours, sauf indication contraire de la part de la succession, à l'adresse du membre décédé. Si une personne de la famille du défunt désire continuer à recevoir le bulletin, elle devra adhérer elle-même à l'Association des familles Drapeau pour un tarif annuel de 25\$.

Par ailleurs, aucune carte de membre n'est transférable.

## ATTENTION, ATTENTION PARENTS ET GRANDS-PARENTS

Nous nous désolons souvent du fait que nos enfants et petits-enfants ne connaissent pas bien l'histoire de notre pays. Encourageons-les au moins à connaître celle de notre famille. Comme ils sont friands d'outils technologiques, invitez-les à consulter le site:

[www.famillesdrapeau.com](http://www.famillesdrapeau.com)  
Bertrand Drapeau, 001

## AVIS DE RENOUVELLEMENT

Plusieurs membres n'ont pas renouvelé leur adhésion pour l'année 2014. **Nous vous prions de le faire le plus rapidement possible.**

En recevant ce bulletin, nous vous répétons que l'association des familles Drapeau peut vivre grâce à ses membres. Plusieurs parmi ces derniers donnent beaucoup de leur temps pour nous faire découvrir toutes les richesses de notre famille. Encourageons-les à continuer.

N'ayez pas peur de donner vos commentaires, vos sujets d'articles. Votre participation est précieuse.

**Votre présidente: Huguette Drapeau, 014**

## SOMMAIRE

Le mot de la rédactrice .....	3
Gilbert Drapeau .....	4
Le mot de la présidente .....	5
Bertrand Drapeau .....	7
Filles du Roi par André Drapeau .....	8
Nellie McIntyre et Donat Drapeau .....	12
Avis de décès .....	16
Recherche informations sur Arthur-Joseph Drapeau .....	17
Sainte-Luce par Claire et Bertrand Drapeau .....	18
Assemblée annuelle 2014 .....	21
Roy à Drapeau .....	23

## A WORD FROM THE EDITOR

### Life Members:

In the event of death, the life membership card of the deceased person is not transferable, but the mailing of the bulletin would continue for the current year to the same address as the deceased member, unless specified otherwise by the estate. If someone in the deceased member's family wants to continue receiving the bulletins, one must subscribe on one's own to the Drapeau Family Association for an annual fee of \$25.

In any case, no membership card is transferable

## ATTENTION, ATTENTION, PARENTS AND GRANDPARENTS

We are often saddened by the fact that our children and grandchildren are not familiar with the story of our country. Let's encourage them at least to know of our family. As they are fond of technology tools, invite them to visit our web site:

[www.famillesdrapeau.com](http://www.famillesdrapeau.com)  
Bertrand Drapeau, 001

## RENEWAL NOTICE

Several members have not renewed their membership for the year 2014. ***We ask you to do it as soon as possible, please.***

The receipt of this bulletin is your reminder that the Drapeau Family Association can remain vibrant only through its members. Many among the members give a lot of time in so that you can discover all the richness of our family. Let's encourage them to continue.

Don't be afraid to give your commentaries on the subjects of the articles. Your participation is valuable.

**Your president: Huguette Drapeau, 014**

## SUMMARY

Word from the Editor .....	3
Gilbert Drapeau .....	4
A Word from President .....	5
Bertrand Drapeau .....	7
Daughter of the King by André Drapeau .....	8
Nellie McIntyre and Donat Drapeau .....	12
Death notices .....	16
Look for information on Arthur Joseph Drapeau .....	17
Sainte-Luce by Claire and Bertrand Drapeau .....	18
Annual Meeting 2014 .....	21
Roy to Drapeau .....	23

---

---

## GILBERT DRAPEAU

Gilbert Drapeau est décédé le 29 décembre 2013, suite à un cancer du pancréas déclaré à la mi-septembre.

Le départ inattendu de Gilbert nous a tous peînés, non seulement comme trésorier mais aussi en tant qu'ami. C'était un homme bien, compréhensif, attentif aux détails et très respectueux envers tous les membres de la famille Drapeau.

Je me souviens à Beaumont, lors d'une de nos assemblées, mon bon ami Bertrand m'avait suggéré le nom de Gilbert à titre de trésorier, car à cette période Huguette avait sollicité son remplacement en raison d'un futur changement professionnel. Je lui avais alors demandé de se joindre à l'équipe du comité exécutif de l'association. Il a accepté le poste puis a préparé un logiciel simple, pratique et intéressant pour le suivi de nos finances.

À chaque rencontre du C.E., du C.A. et lors de la réunion annuelle, il nous présentait un rapport détaillé des dépenses, des revenus et des placements. Ce rapport était facile à lire et à comprendre pour nous tous.

Ce fut le début d'une très belle aventure. Gilbert était un homme intègre et collaborait avec beaucoup de professionnalisme. Il était un membre important de notre famille élargie.

Gilbert avait de l'humour et il aimait nous taquiner. Il s'intéressait à la politique et les finances n'avaient pas de secret pour lui. Sa curiosité le portait à poser des questions, voyager, lire, etc. C'était une personne dynamique, sportive et souriante. Ce fut enrichissant pour nous de le côtoyer.

Je garde de très bons souvenirs de tous les services que Gilbert nous a rendus.

Il a fait un travail merveilleux au sein de l'Association et son absence laissera un grand vide parmi nous.

Merci Gilbert, tu vas nous manquer.

Huguette Drapeau

Ainsi que tous les membres du Conseil d'administration



Gilbert Drapeau died December 29, 2013 following cancer of the pancreas diagnosed in mid-September.

The unexpected loss of Gilbert has saddened us, not only as treasurer but also as a friend. He was a fine man, understanding, attentive to detail, and very respectful of all the members of the Drapeau Family.

I remember at one of our assemblies at Beaumont, my good friend Bertrand suggested Gilbert's name for the title of treasurer, for at that time, Huguette had asked to be replaced due to a future change professionally. I asked him to join the team on the board of directors of the association. He accepted the position, then prepared a simple, practical, and interesting computer program to keep track of our finances.

At each meeting of the board as well as at the annual reunion, he presented us a detailed report of expenses, revenues, and investments. This report was easy to read and to understand for us all.

This was the beginning of a beautiful adventure. Gilbert was a man of integrity and collaborated with much professionalism. He was an important member of our extended family.

Gilbert had a sense of humor, and he loved to tease us. He was interested in politics, and finances were no mystery to him. His curiosity led him to ask questions, to travel, and to read, etc. He was a dynamic person, fond of sports, and cheerful. It was rewarding for us to rub shoulders with him.

I am holding dear all of the very good memories of all the service that Gilbert has rendered.

He has done marvelous work in the heart of the association, and his absence will leave a large emptiness among us.

Thank you, Gilbert. You are going to be missed.

Huguette Drapeau

As well as all Board of directors

---

---

## MOT DE LA PRÉSIDENTE

**Bonjour chers cousins, cousines,**

L'hiver tire tranquillement sa révérence avec encore quelques soubresauts. Déjà nous attendons avec impatience la renaissance de la nature et, bien entendu, le réchauffement de la température pour réaliser nos différents projets.

Le 16 août prochain, pour la 22<sup>e</sup> année d'existence de l'Association des familles Drapeau, nous avons organisé une journée «culture, plaisir et plein air» dans la magnifique région beauceronne. L'événement aura lieu cette année au domaine Taschereau, chef-lieu historique de la famille Taschereau situé à Ste-Marie-De-Beauce. L'assemblée annuelle aura lieu à la chapelle Sainte-Anne le tout suivi d'un dîner champêtre à l'Éco-Refuge Desjardins, un observatoire-école érigé à 4,5 mètres de hauteur, au cœur de l'aire écologique du parc. Un accompagnateur sera avec nous tout au long de cette journée pour faire un bref historique de l'ancien domaine seigneurial fondé en 1738 sous le régime français. Une visite guidée de la chapelle Sainte-Anne, incluant un exposé consacré à l'histoire de la famille Taschereau et de ses illustres personnages, est également au programme.

Pour terminer la journée, un tour de ville, à bord d'un autobus nolisé avec guide-interprète, nous permettra de découvrir les points d'intérêts historiques et touristiques de Ste-Marie. Vous pourrez également si le cœur vous en dit, visiter la maison J.- A. Vachon et le musée de l'aviation au coût de 8,00 \$ chaque musée et par personne; ce montant n'est pas inclus dans les frais d'inscription.

Cette belle journée, se terminera par un souper aux frais de chaque participant au restaurant Giovannina pizzeria pour fraterniser entre nous. Le comité organisateur, que je tiens à remercier, a bien hâte de vous y rencontrer. N'oubliez pas d'apporter avec vous d'autres idées afin qu'on puisse continuer à organiser d'autres belles activités pour les membres de l'association. À bientôt!

**Votre présidente, Huguette Drapeau, 014,**

---

---

## A WORD FROM THE PRESIDENT

**Hello dear cousins,**

Winter is drawing tranquilly to a close, yet with a few jolts. With impatience, we are already waiting for the rebirth of nature and, of course, warmer temperature to accomplish our different projects.

Next August 16, for the 22<sup>nd</sup> year of the existence of the Drapeau Family Association, we have organized a day of "culture, pleasure, and outdoor fun" in the magnificent Beauce region. The event will take place this year at the

Taschereau Nature Park situated in Ste-Marie-De-Beauce. The annual assembly will take place in the Sainte-Anne chapel, followed by a festive dinner at the Éco-Refuge Desjardins, an observatory school built 4.5 meters in height at the heart of the green area of the park. A guide will accompany us during the day to give a brief history of the old seigniorial domain founded in 1738 under the French regime. A guided visit through the Sainte-Anne chapel, including a presentation of the history of the Taschereau family and its illustrious members, is also on the program.

To close the day, a tour of the city on a charter bus with a tour guide will allow us to discover the points of historic interest and tourism of Ste-Marie. If you like, you can also visit the J. A. Vachon house and the aviation museum at an added cost of \$8 per person, and is not included in the meeting registration fee.

This fine day will end with a supper at your expense at the Giovannina Pizzeria restaurant so that we may visit with each other. The organizing committee looks forward to seeing you there. Don't forget to bring other ideas so that we can continue to plan other fine activities for the members of the association. See you soon!

**Your president, Huguette Drapeau, 014,**



# Jean Bergeron

## Cartographie, Arpenteurs-Géomètres

### Nos bureaux

1466, rue Notre-Dame  
Ancienne-Lorette, Québec, QC, G2E 3A7  
tel.: (418) 871-3098, Fax: (418) 877-2432



### Arpentage Légal

- Opération cadastrale
- Bornage
- Piquetage
- Implantation
- Certificat de localisation
- Copropriété
- Lotissement



*Jean Bergeron*

ARPENTEUR-GÉOMÈTRE

**418 871-3098**

Fax: 418 877-2432

1466, Notre-Dame, L'Ancienne-Lorette G2E 3A7

### Les Entreprises **Rosario Martel inc.**

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL  
700, avenue Sicard, Alma (Québec) G8B 6Y8

**(418) 662-9406**

Licence RBQ : 1510-0530-17



Jean Drapeau, ing.  
Gestionnaire de projets

[www.erm.qc.ca](http://www.erm.qc.ca)

[jdrapeau@erm.qc.ca](mailto:jdrapeau@erm.qc.ca)

Entrepreneur général et spécialisé en  
excavation et génie civil, pont, routes,  
infrastructures municipales, barrages,  
travaux environnementaux.



---

---

## À BERTRAND, NOTRE FONDATEUR,

Que de bons souvenirs tu as suscités dans notre belle Famille, depuis plus de vingt ans.

Énumérer tous les projets auxquels tu as participé, Bertrand, risque fort de constituer une liste bien incomplète. Je tiens cependant à souligner que la réussite de ce rassemblement de membres, attachés à leur association patrimoniale, est tout à ton honneur.

Durant toutes ces années, malgré des périodes plus difficiles, tu as quand même gardé confiance envers les membres de la Famille que tu nous as fait si bien connaître et aimer. Merci.

Entre autres réalisations, tu as commencé à recueillir les informations de base pour la généalogie des Drapeau. Tu as su trouver le moment pertinent pour impliquer Denise Drapeau dans la généalogie, au sein de l'Association. Depuis 1998, grâce à toi, nous utilisons le logiciel de généalogie *Brother's Keeper*. Nous avons maintenant une base de données généalogique de plus de 21 200 noms concernant les familles Drapeau d'Amérique du Nord.

Notre bulletin « *Le Drapeau* », tu en fus l'instigateur et demeuras responsable de sa publication pendant 12 ans, de 1992 à 2004. Tu rédigeais toi-même et faisais la recherche d'articles à paraître pouvant intéresser les membres de notre association. Ce n'est pas évident de rédiger des articles basés sur des faits historiques, comme tu le faisais si bien, de dénicher des auteurs d'articles parmi les membres et d'agrémenter chaque publication d'illustrations pertinentes. Encore aujourd'hui, le bulletin demeure toujours la façon la plus efficace pour informer nos membres et mieux communiquer avec eux.

Bertrand, j'étais très heureux de te rencontrer lors de la dernière assemblée annuelle au Clarendon où tes suggestions, toujours pertinentes, étaient les bienvenues !

Salut mon frère

**Alexandre Drapeau, 120**

## TO BERTRAND, OUR FOUNDER,

What good memories you have generated in our fine family for more than twenty years.

To list all of the projects you have participated in, Bertrand, would very well risk having an incomplete list. I want to attest to the fact that the success of the gathering of the members attached to this patrimonial association is owed to you.

During all these years, in spite of difficult times, you kept the faith of the members of the family who had come to know and love you. Thank you.



Among other accomplishments, you began to gather information for the Drapeau genealogy data base. You knew just the right moment to involve Denise Drapeau in the genealogy at the heart of the association. Since 1998, thanks to you, we used the computer genealogy program *Brother's Keeper*. We now have a genealogy data base containing more than 21,200 names related to the Drapeau families of North America.

You initiated our bulletin, "*Le Drapeau*", and remained responsible for its publication for 12 years, from 1992 to 2004. You edited it yourself, researched the articles that would interest the members of our association. It is not easy to edit articles based on historic facts, as you did so well and to unearth authors among the members and augment each publication with pertinent illustrations. Still, today the bulletin remains the most effective way to inform our members and communicate with them.

Bertrand, I am very happy to have seen you at the last annual assembly at the Clarendon where your always relevant suggestions were welcome.

I salute you, my brother!

**Alexandre Drapeau, 120**



## Les Filles du Roi et la Société historique de la Côte-du-Sud à La Pocatière, Québec

Bonjour la FAMILLE!

Mme Denise me demande de vous écrire mes impressions sur une activité de qualité vécue à La Pocatière les 28-29 septembre 2013. Je vais faire de mon mieux pour, au moins vous faire goûter à mon « feeling », i.e. une fierté authentique d'être un fils de ces MÈRES de la NATION, les FILLES du ROY.

Le soleil et les sourires sont au rendez-vous en ce samedi matin. Cette rencontre historique, préparée par le Comité 350e des Filles du Roy de la Côte-du-Sud sous la présidence d'un homme articulé et généreux, M. André Bérubé, rencontre qui profite du parrainage de la Société historique de la Côte-du-Sud ayant ses bureaux à La Pocatière.

## The Daughters of the King and the Historic Society of the Côte-du-Sud at La Pocatière, Québec

Hello to the FAMILY!

Mrs. Denise Drapeau asked me to write my impressions about a high quality activity I experienced at La Pocatière on September 28–29, 2013. I am going to do my best to give you a taste of my “feeling,” i.e. an authentic pride in being a son of these MOTHERS of the NATION, the DAUGHTERS of the KING (*Filles du Roi*.)

Sun and smiles awaited us on that Saturday morning. This historic meeting, prepared by the committee of the 350<sup>th</sup> anniversary of the *Filles du Roi* of the Côte-du-Sud under the presidency of an articulate and generous man, Mr. André Bérubé, a meeting that benefited from the joint sponsorship of the historical society of the Côte-du-Sud held at his office at La Pocatière.



L'accueil est animé par le président de la Société historique, M. Gaétan Godbout; il nous présente les conférencières: Mme Irène Belleau, présidente de la Société d'histoire des Filles du Roy, Mme Pierrette Maurais ethnologue, Mme Marie Royal, vice-présidente de la Fédération québécoise des sociétés de généalogie, Mme Jeannine Ouellet, vice-présidente de la Fédération Histoire Québec, Mme Judith Douville du Musée de la mémoire vivante de Saint-Jean-Port-Joli, Soeur Madeleine Juneau de la Maison Saint-Gabriel et, un conférencier pour sauver l'honneur des gars, M. Rénald Lessard historien et conteur d'histoires.

Nous avons un CHOIX de qualité et nous avons dû, au préalable, choisir trois des sujets qui allaient de la généalogie à la petite vérole en passant par les pêches de marsouins... Tout ça en lien avec la présence et le courage des Filles du Roy, nos grand-mères, Mères de la Nation. Une journée très instructive complétée par un banquet et une comédie musicale « L'ÉPOQUE DES FILLES DU ROY » jouée par la troupe « DANS LE TEMPS ». Le dimanche, 29, messe solennelle présidée par Mgr Moreau, évêque du diocèse, en l'église de Rivière-Ouelle suivie de la criée des âmes et d'un repas de l'amitié.

Je ne peux tout vous dire à part le fait que nous avons apprécié le contenu des conférences et l'animation des activités qui n'avait rien d'improvisé. Je me contenterai de résumer la conférence de Mme Irène Belleau (tout un personnage!) qui est à l'origine et présidente de la SOCIÉTÉ D'HISTOIRE DES FILLES DU ROY. En ce 350<sup>e</sup> anniversaire de l'arrivée des premières filles en 1663, la Société veut rendre un hommage mérité aux MÈRES DE LA NATION par diverses activités proposées aux quatre coins du Québec (et même en France, pays d'origine) de janvier à décembre dont celle de La Pocatière. ([www.lesfillesduroy-quebec.org](http://www.lesfillesduroy-quebec.org)). J'ai eu une belle émotion quand, sur la longue liste des 800 mères de la nation, j'ai vu le nom de CHARLOTTE JOLY arrivée en juin 1669; deux mois plus tard elle épouse ANTOINE DRAPEAU, tailleur, en l'église de Ste-Famille.

The reception was led by the president of the historic society, Mr. Gaétan Godbout; he presented us to the conference attendees: Mrs. Irène Belleau, president of the *Fillse du Roi* Historical Society, Mrs. Pierrette Maurais, ethnologist, Mrs. Marie Royal, vice president of the Federation of Quebec Genealogy Societies, Mrs. Jeannine Ouellet, vice president of the Federation of Quebec History, Mrs. Judith Douville from the Museum of Living History from Saint-Jean-Port-Joli, Sister Madeleine Juneau from the Maison Saint-Gabriel, and, to save the honor of the guys, a conferee Mr. Rénald Lessard, historian and storyteller.



Arrivée des filles du Roy /  
Arrival of King's daughters

We had a high CHOICE, and we had to first choose three subjects that ranged from genealogy to smallpox and extending to porpoise fisheries... All that in connection with the presence and courage of the *Filles du Roy*, our grandmothers, Mothers of the Nation. An instructive agenda concluded with a banquet and a musical comedy, "The Epoque des Filles du Roy", played by the troupe "Dans le Temp." Sunday the 29<sup>th</sup>,

solemn Monsignor Moreau, bishop of the diocese, followed by an audible Mass in the Rivière Ouelle church, presided by auction of produce and a friendly meal.

I cannot tell you anything more than to say that we appreciated the content of the conference and the entertaining activities in which nothing was improvised. I will content myself with summarizing the conference by saying of Mrs. Irène Belleau: quite a character! And the founder and first president of the Society of the History of the Filles du Roi. In this 350<sup>th</sup> anniversary of the arrival of the first *Filles du Roi* in 1663, the society, through diverse activities proposed in the four corners of Quebec of which La Pocatière was one (and even in France, the country of origin) from January to December, aims to pay homage merited by the Mothers of the Nation. ([www.lesfillesduroy-quebec.org](http://www.lesfillesduroy-quebec.org)). I had a beautiful feeling when on the long list of 800 mothers of the nation, I saw the name of CHARLOTTE JOLY, who arrived in June of 1669, and who, two months later married in the church at Ste-Famille. ANTOINE DRAPEAU, a tailor.

---

---

Ils s'installent d'abord à Berthier-en-Bas (aujourd'hui, Berthier-sur-mer), puis définitivement dans la seigneurie de Vincennes (Beaumont). Antoine et Charlotte auront 11 enfants mais 7 vivants qui lui donneront des petits enfants.

Mme Belleau, retraitée de l'enseignement, a créé la Société d'histoire des FILLES DU ROY en 2010 pour mettre sous les projecteurs ces HÉROÏNES mal connues de notre HISTOIRE QUÉBÉCOISE. Je vous propose le texte signé par cette passionnée dans le *JAVELIER* de septembre 2013, revue publiée trois fois l'an par la Société historique de la Côte-du-Sud.

« De Beaumont à Rivière-Ouelle, il faudrait les nommer toutes, à haute voix... les Mères de notre nation... celles qui ont façonné ce coin de terre qui s'est si bien relevé de la terrible traînée de poudre de 1759. Ces quelque 800 femmes dont nous commémorons la mémoire cette année, oubliées de notre HISTOIRE, même méprisées, commencent à sortir de l'ombre et des poussières.

2013 est une année de résurgences. Une année pour jeter un regard nouveau sur l'épisode 1663-1673. Pendant cette période, immigrants, pionniers, engagés, trafiquants de castor, maçons, charpentiers, serruriers, etc., développent un coin de pays vierge et nous, en 2013, nous faisons jaillir de notre mémoire les NOMS qui ont enfanté et tout ce que nous sommes aujourd'hui, devenus. L'arrivée massive de ces femmes pionnières a changé le visage de la Nouvelle-France. Au bout de dix ans, le souffle moribond de la colonie accusait une forte respiration. Le pays était sauvé grâce aux FILLES DU ROY et ce sont les descendantes qui aujourd'hui ressuscitent cet épisode.

Nous le découvrons et voulons poursuivre cette découverte pour en soutirer toute la moelle de leurs vies. De Beaumont à Rivière-Ouelle et de tout le Québec, un élan, une vigueur, une renaissance ouvre des avenues nouvelles marquées au sceau des FILLES DE ROY: des lignées matrilineaires, des biographies inédites et à venir la connaissance et le dévoilement du développement génétique. Nous balisons les dix prochaines années.

Il faut maintenant donner à ces femmes de notre histoire nationale la place qui leur revient, les faire connaître telles qu'elles ont vraiment été : courageuses, déterminées, même héroïques. Toutes celles qui sont venues apparentées, celles qui ont épousé des soldats du Régiment Carignan-Salières, celles qui ont eu (on le disait à l'époque) des enfants illégitimes et tout le contexte de leurs situations de vie, celles qui ont

They first settle at Berthier-en-Bas (today Berthier-sur-mer), then definitively in the seigneurie of Vincennes (Beaumont). Antoine and Charlotte would have 11 children, but 7 living to give them grandchildren.

Mrs. Belleau, retired from teaching, created the Society of the History of the FILLES DU ROY in 2010 in order to shine a light on these heroines, not well known in our QUEBEC HISTORY I propose to you the text signed passionately in the *JAVELIER* of September 2013, published three times a year by the Historical Society of the Côte-du-Sud.

From Beaumont to Rivière-Ouelle, we must raise our voices and name these Mothers of Our Nation, those who built this corner of the land, who were relieved from the terrible gun powder trail of 1759. [Translator note: the conquest of Quebec by the British] These some 800 women whom we commemorate this year, forgotten by HISTORY, even misunderstood, began to emerge from the shadow and dust.

2013 is a year of resurgence, a year to look anew at the period from 1663 to 1673 During this period, immigrants, pioneers, indentured workers, fur traders, masons, carpenters, locksmiths, etc. developed a corner of untouched country, and we in 2013 make the NAMES burst forth from our memory, the names that gave birth to all that we have become today. The massive arrival of these pioneer women changed the face of New France. At the end of ten years, the dying breath of the colony was given fresh air. The country was saved, thanks to the *FILLES DU ROY*, and we who are today the descendants bring this period to life again.

We will discover and want to pursue the discovery and extraction of every morsel of their lives. From Beaumont to Rivière-Ouelle and in all of Québec, a momentum, a vigor, a rebirth are opening newly marked avenues to the label *FILLE DU ROY*: matrilineal lines, unpublished biographies, and future knowledge as well as the unveiling of their genetics. We are designating the next ten years for it.

We must now give these women the place in our national history that they deserve, get to know them as they really were, courageous, determined, even heroic. We make known all those who came with a relative, those who married soldiers of the Carignan-Salières Regiment, those who had illegitimate children (so called at the time) and the entire context of their situations of life, those who cancelled one, two, and

---

---

annulé un, deux et même trois contrats de mariage avant de fixer leur choix, même celles qui sont retournées en France avec mari et enfants parfois après plusieurs années de dévouement ici, celles qui ont subi les atrocités des guerres iroquoises et la hantise qui les habitait d'être des victimes, celles qui ont été poursuivies en justice pour des causes ayant trait surtout à leur réputation, celles qui se sont données à l'œuvre de Marguerite Bourgeoys ou à des confréries de bienfaisance, celles qui sont venues veuves avec ou sans enfant, celles qui ont vécu une triste solitude quand leur mari s'exilait jusqu'à Michilimakinac pour la traite des fourrures, etc.

Toutes les facettes de toutes ces VIES pour qu'elles revivent leinement! Ainsi soit-il de cette rencontre sur la Côte-du-Sud en terre conquise et maintenant en pleine maîtrise de son épanouissement. »

Une expérience exceptionnelle! Apprendre et se faire raconter le courage, la noblesse, la générosité de ces MÈRES de notre nation. Et malgré ce que des personnes mal instruites ont dit ou écrit, les FILLES du ROY étaient loin d'être des FILLES de JOIE; elles sont ces femmes qui furent les mères de notre pays, le Québec, NOS MÈRES.

**André Drapeau,**  
560, Saint-Roch-des-Aulnaies, QC

even three contracts of marriage before finally making their choice, even those who returned to France with their husband and children, sometimes after several years of dedication here, those who suffered the atrocities of the Iroquois wars and the fear that they would also become victims, those who were prosecuted mostly for their reputations, those who gave to the work of Marguerite Bourgeoys or charitable brotherhood, those came as widows with or without children, those who lived a sad and solitary life while their husbands were off trading furs as far away as Michilimakinac, etc.

All the facets of all these lives make them come fully alive! So it was at this meeting at the Côte-du-Sud in conquered land and now in full control of its development.”

An exceptional experience To learn and to tell of the courage, the nobleness, the generosity of these mothers of our nation. And in spite of what uninformed people may say or write, the *filles du roi* were far from “daughters of joy;” they were women who were mothers of our nation, of Quebec, OUR MOTHERS.

**André Drapeau,**  
560, Saint-Roch-des-Aulnaies, QC



---

---

## LA BRÈVE HISTOIRE DE NELLIE MCINTYRE ET DE DONAT DRAPEAU

Vous vous souvenez sans doute du bulletin de mars 2012, où nous vous avons parlé d'une rencontre des descendants de Donat Drapeau (Germaine Chassé) de Kedgwick, N.B. Cette rencontre avait eu lieu sur le bord de la rivière Restigouche durant la longue fin de semaine de septembre 2011. Une grande fête de la famille de Donat et Germaine, où une soixantaine de personnes, soit leurs enfants, petits-enfants, arrière-petits-enfants ainsi que les conjoint(e)s, ont répondu à l'appel.

Nous vous avons mentionné que Donat est né à Balmoral le 1<sup>er</sup> novembre 1897 et qu'il était le onzième et dernier enfant de Joseph Drapeau et d'Henriette Létourneau (8 garçons et 3 filles).

Joseph était le fils aîné de Joseph dit Justin et de Marguerite Porlier. Joseph dit Justin fut le premier ancêtre Drapeau à s'établir à Balmoral en 1855. Le bulletin de mars 1997 rendait hommage à Joseph dit Justin et à sa descendance, à l'occasion du centenaire de la paroisse.

Nous vous disions alors qu'Henriette Létourneau était morte des suites d'un accouchement, puisque sa mort était survenue un mois après la naissance de Donat, soit le 1<sup>er</sup> décembre 1897. Il semble que ce soit faux. Un rapport du médecin traitant récemment obtenu des archives du Nouveau-Brunswick indique qu'elle serait plutôt morte de la fièvre scarlatine. Henriette avait 43 ans. La pierre tombale impeccable d'Henriette Létourneau se trouve tout juste à droite de l'entrée principale de l'église. Celle de Joseph, mort le 6 mars 1920, n'a pas encore été localisée.

## A BRIEF HISTORY OF NELLIE MCINTYRE AND DONAT DRAPEAU

Without a doubt, you remember the March 2012 bulletin where we told of a meeting of the descendants of Donat Drapeau (Germaine Chassé) from Kedgwick,

N.B. This meeting took place at the edge of the Restigouche River during the long weekend of September, 2011. A great family celebration of the family of Donat and Germaine, where sixty people, their children, their grandchildren, their great-grandchildren, as well as their spouses answered the call.

We had mentioned that Donat was born at Balmoral on November 1, 1897, and that he was the eleventh and last child of Joseph Drapeau and Henriette Létourneau (8 boys and 3 girls). Joseph was the oldest son of Joseph (called Justin) and Marguerite Porlier. Joseph, or Justin, was the first Drapeau ancestor to settle at Balmoral in 1855. The March 1997 bulletin paid homage to Joseph aka Justin and his descendants on the occasion of the centennial celebration of the parish.

We then told you that Henriette Létourneau died right after childbirth, since her death followed a month after the birth of Donat, on December 1, 1897. It turns out that this was false. A report recently obtained from the New Brunswick archives indicates rather that she died of scarlet fever. Henriette was 43 years old. Henriette's impeccable tombstone is found just to the right of the main entrance to the church. Joseph's tombstone still has not been located, he having died on March 8, 1920.



Nellie McIntyre



Donat Drapeau, 19 ans

---

---

Donat a 3 ans lors du recensement de 1901. Il demeure chez son père Joseph qui occupe la maison familiale avec tous ses enfants. Le plus vieux, Albert, a 24 ans.

En 1911, on trouve Donat chez son oncle Jean (dit Johnny) Drapeau et sa femme Marguerite Roy. A cette époque, Johnny et Marguerite ont un fils Jacques (dit James ou Jimmy) alors marié à Georgina McIntyre. Ces derniers ont une fille du nom de Marie Stella. Les deux couples vivent dans le même bâtiment. Donat ira vivre avec Jimmy et Georgina peu de temps après.

Le 15 juillet 1930, il marie Nellie McIntyre. Elle était la fille d'Esther Levesque et de Joseph W McIntyre. Selon le certificat de mariage, l'occupation de Donat est inscrit comme *travail ordinaire* et celle de Nellie comme *ouvrage ordinaire*. Mais nous ne savions pas grand-chose d'elle.

Mon père n'a jamais beaucoup parlé de Nellie. Dans notre enfance, nous étions au courant de ce mariage, c'est à peu près tout. Il y avait quelques souvenirs de Nellie dans la maison familiale, mais nous n'avions ni l'intérêt ni la curiosité pour le questionner à ce sujet. Comment l'avait-il rencontrée? De quoi est-elle morte? Où se trouve sa dépouille? Ce sont là des questions auxquelles nous n'avions pas de réponse!

On ne sait toujours pas comment Donat a rencontré Nellie. On sait par contre qu'il y avait plusieurs McIntyre dans Balmoral et dans la vie de Donat. En premier lieu Henriette Létourneau, sa mère, est la fille de Jean Létourneau et Anastasia McIntyre. L'une des sœurs aînée de Donat, Ida, a marié un dénommé George McIntyre. Enfin, à partir de 1911, Donat s'installera, jusqu'à son mariage, en juillet 1930, chez son cousin James ou Jimmy dont l'épouse est Georgina McIntyre (fille de Joseph McIntyre et Virginie Marcotte). Donat a-t-il rencontré Nellie par l'entremise de Georgina? Y a-t-il un lien de parenté entre les deux? Lui a-t-elle présenté une nièce, une cousine? De même, Donat a-t-il fait la connaissance de Nellie par l'entremise de George McIntyre, l'époux d'Ida? Toutes ces hypothèses sont à investiguer!

Donat was 3 years old in the 1901 census. He lived in the family home with his father Joseph with all his children. The oldest, Albert, was 24.

In 1911, Donat is found at his Uncle Jean Drapeau's home (called Johnny) with his wife Marguerite Roy. During this period, Johnny and Marguerite had a son Jacques (called James or Jimmy), at that time married to Georgina McIntyre. The latter had a daughter named Marie Stella. The two couples lived in the same building. Donat went to live with Jimmy and Georgina a little while later.

On July 15, 1930, he married Nellie McIntyre. She was the daughter of Esther Levesque and Joseph W McIntyre. According to the marriage certificate, Donat's occupation was described as *ordinary work* and Nellie's as *ordinary work*. But we do not know a great deal about her.

My father never spoke much about Nellie. During our childhood, we knew about this marriage, but that was nearly all. He has some souvenirs of Nellie in the family home, but we had neither interest nor curiosity enough to question him on the subject. How did he meet her? What did she die of? Where was she buried? These are the questions to which we have no answers!

We still don't know how Donat met Nellie. However, there were several McIntyres in Balmoral and in Donat's life. In the first place, Henriette Létourneau, his mother, is the daughter of Jean Létourneau and Anastasia McIntyre. Ida, one of Donat's older sisters, married a man named George McIntyre. Finally, starting in 1911 until his wedding in July 1930, Donat was living at the home of his cousin James or Jimmy, whose wife was Georgina McIntyre (daughter of Joseph McIntyre and Virginie Marcotte). Did Donat meet Nellie through Georgina's intervention? Was there a relationship between the two? Did she introduce him to a niece or cousin? Or equally possible, did Donat meet Nellie through George McIntyre, Ida's husband? All of these hypotheses are yet to be investigated!

Nous savons que Nellie est la fille de Joseph William McIntyre et d'Esther Levesque. Esther est née à St-Jean Évangéliste (maintenant Nouvelle) dans le comté de Bonaventure (face à Dalhousie N.B.), au Québec. Joseph W McIntyre est né à Mountain Brook, le 1<sup>er</sup> février 1875. Ce village n'existe plus, apparemment, mais il semblerait qu'il était situé entre Balmoral et Charlo.

Nellie est également née à Mountain Brook, tout comme son père et son grand-père. Selon le recensement de 1911, elle vivait dans une famille de 7 enfants (5 filles dont 2 nièces) et elle était la 3<sup>ième</sup>. À cette époque, la famille vit à Mountain Brook.

Donc, Nellie et Donat se sont mariés à l'église François-Xavier de Charlo le 15 juillet 1930. Cette église existe toujours et on peut la visiter. Je l'ai visitée à l'été 2013 et imaginé voir Donat et Nellie devant la balustrade prononcer leurs vœux de mariage.

Malheureusement ce mariage ne durera pas longtemps. Nellie a ressenti des douleurs au pied droit au moins 5 mois après le mariage. Elle était atteinte d'un cancer. Elle meurt le 17 août 1931, à l'âge de 24 ans.

La mort de Nellie a dû être un moment très difficile pour Donat. Déjà qu'Henriette, sa mère, était décédée un mois après sa naissance, voilà que Nellie le quitte 13 mois après le mariage.

Depuis un certain temps, nous étions à la recherche de la dépouille de Nellie McIntyre; pour l'histoire et pour lui rendre hommage, car elle avait été le premier coup de foudre de Donat. Sa dépouille était-elle à Balmoral, où elle a vécu brièvement avec Donat, ou à Charlo, près des dépouilles de ses parents?

En effet, le père de Nellie, Joseph W., est mort le 27 février 1936 d'une angine de poitrine et sa dépouille est à Charlo, au cimetière de l'Église François-Xavier. Son certificat de décès indique qu'il est canadien-français. Le père de Joseph W s'appelait William McIntyre (né à Mountain Brook) et sa mère Mary Splarde (née à Balmoral).

We know that Nellie is the daughter of Joseph William McIntyre and Esther Levesque. Esther was born at St-Jean Évangéliste (now Nouvelle, N.B.) in Bonaventure County (across from Dalhousie N.B.), of Québec. Joseph W McIntyre was born at Mountain Brook on February 1, 1875. This village no longer exists; apparently it seems to have been located between Balmoral and Charlo.

Nellie was also born in Mountain Brook just like her father and grandfather. According to the 1911 Census, she lived in a family of 7 children (5 daughters and 2 nieces), and she was the 3<sup>rd</sup>. During this time, the family lived at Mountain Brook.

So, Nellie and Donat were married at the François-Xavier church in Charlo on July 15, 1930. This church still exists, and you can visit it. I visited it in the summer of 2013 and imagined seeing Donat and Nellie before the balustrade pronouncing their wedding vows.

Unfortunately, this marriage would not last a long time. Nellie felt pain in her right foot less than 5 months after the wedding. She was diagnosed with cancer. She died on August 17, 1931 at the age of 24.

Nellie's death must have been a very difficult time for Donat. Just like his mother Henriette, who died a month after his birth, there was Nellie leaving him 13 months after the wedding.

For some time, we were researching the burial place for Nellie McIntyre, for her story, and in order to pay her homage, for she was Donat's *first love*, and it was *love at first sight*. Was her gravesite at Balmoral where she lived briefly with Donat or at Charlo near the gravesites of her parents?

Actually, Nellie's father Joseph W. died February 27, 1936 from angina, and his remains are at Charlo in the cemetery of the François-Xavier parish. His death certificate indicates that he was French-Canadian. Joseph W's father, being named William McIntyre (born at Mountain Brook) and his mother, Mary Splarde (borne at Balmoral).



Église François-Xavier à Charlo, N.B.

---

---

La mère de Nellie, Esther Levesque est également enterrée à Charlo. Cette dernière est morte le 6 août 1957. L'épithaphe de Mme Levesque, à l'entrée du cimetière, est en très bon état et semble avoir été maintenue, au cours des années.

Nellie est morte à 9 h, le 17 août 1931, suite à la prolifération d'une tumeur maligne au pied droit, dont les métastases auraient causé sa mort. Le certificat de décès de Nellie révèle quelques détails intéressants. Le médecin traitant, le docteur Georges L. Dumont<sup>{1}</sup>, de Campbellton, l'aurait vue pour la dernière fois le 5 août 1931. Selon son diagnostic, Nellie souffrait de fibrosarcomes depuis 8 mois. Le document qu'il a signé révèle qu'elle aurait subi une intervention médicale le 2 juin 1931 (amputation?). Elle aurait subi 3 amputations avant de mourir.

Enfin, le document nous indique qu'elle a été enterrée au cimetière de Balmoral. Le directeur funéraire de l'époque était Alexandre Drapeau et le greffier adjoint Albert Drapeau : tous deux sont les frères de Donat. Ce sont eux qui ont signé le certificat de décès.

J'ai contacté le responsable du cimetière de Balmoral pour m'enquérir de l'emplacement de la dépouille. Malheureusement il n'y a pas de carte d'emplacement et aucune pierre tombale pour localiser la dépouille de Nellie McIntyre. Son emplacement demeure, pour le moment, une énigme.

Heureusement pour Donat et pour nous ses enfants, il a refait sa vie avec Germaine Chassé qu'il a mariée le 8 juillet 1935. Donat et Germaine auront 12 enfants entre 1937 et 1951 dont l'un est mort 15 mois seulement après la naissance.

**Par Jean-Claude Drapeau, 336**

---

<sup>{1}</sup> Georges L. Dumont a été médecin jusqu'en 1960, année où il entre en politique provinciale. Il fut Ministre de la santé du Nouveau Brunswick dans le gouvernement de Louis Robichaud. Le Centre hospitalier universitaire Dr-Georges-L.-Dumont de Moncton est nommé en son honneur.

Voir l'arbre généalogique de Donat Drapeau

Nellie's mother, Esther Levesque, is also buried at Charlo. She died on August 6, 1957. The epitaph for Mrs. Levesque at the entrance to the cemetery is in very good condition and seems to have been well maintained over the years.

Nellie died at 9 AM, August 17, 1931, following the proliferation of a malignant tumor that had metastasized on her right foot and being the cause of her death. Nellie's death certificate reveals some interesting details. The treating doctor, Dr. Georges L. Dumont<sup>{2}</sup> from Campbellton, saw her for the last time on August 5, 1931. According to his diagnosis, Nellie was suffering from fibro sarcoma for 8 months. The signed document reveals that she had undergone a medical intervention on June 2, 1931 (amputation?). She had undergone 3 amputations before dying.

Finally, the document indicates to us that she was buried in the Balmoral cemetery. The funeral director of that era was Alexandre Drapeau, and the deputy clerk was Albert Drapeau, both being brothers of Donat. These are the ones who signed the deceased's death certificate.

I contacted the agent for the Balmoral cemetery to point out Nellie's gravesite. Unfortunately, there is no placement card or tombstone to show the location of Nellie McIntyre's remains. Her location, for the moment, remains a mystery.

Happily for Donat and for his children, he has a new life with Germaine Chassé, whom he married on July 8, 1935. Donat and Germaine would have 12 children between 1937 and 1951, one of whom died only 15 months after birth.

**By Jean-Claude Drapeau, 336**

---

<sup>{2}</sup> Georges L. Dumont was a physician until 1960, the year that he entered provincial politics. He was Minister of Health of New Brunswick in the government of Louis Robichaud. The Dr-Georges-L.-Dumont University Hospital Center in Moncton is named in his honor.

View the genealogical tree of Donat Drapeau

## GÉNÉALOGIE FAMILLE DE DONAT DRAPEAU

**Étienne Drapeau - Mathurine Chevalier**  
vers 1613 à Fontenay-le-Comte, Poitou, FRANCE

**Pierre Drapeau - Marie Margoton**  
m. : 24 jan 1644 à Fontenay-le-Comte(N-D), Poitou, France

père : Antoine Margoton  
mère : Marie Gaschot

**Antoine Drapeau - Charlotte Joly**  
m. : 20 août 1669 à Ile d'Orléans (Ste-Famille), QC

père : Pierre Joly  
mère : Marie de La Milleraye

**Jean-Baptiste Drapeau - Périne Lacroix**  
m. : 16 nov 1708 à Beaumont, QC

père : Joseph Lacroix  
mère : Barthélemye Mailloux

**Jean-Baptiste Drapeau**

m1 : **Marie-Louise Bégin**  
29 août 1741 à  
Lauzon (St-Joseph de Pointe de Lévis), QC  
père :  
mère :

m2 : **Angélique Jourdain**  
20 jun 1774 à  
Lauzon (St-Joseph de Pointe de Lévis), QC  
père : Guillaume Jourdain  
mère : Jeanne Constantin

**Jean-Laurent Drapeau - Françoise Lemieux**  
m. : 3 fév 1802 à Lauzon (St-Joseph de Pointe de Lévis), QC

père : Guillaume Lemieux  
mère : Françoise Langevin

**Joseph (Justin) Drapeau - Marguerite Porlier**  
m. : 28 mai 1845 à Restigouche (Ste-Anne), QC

père : Louis-Joseph Porlier  
mère : Marie-Marguerite Bujold

**Joseph Drapeau - Henriette Létourneau**  
m. : 4 nov 1875 à Dalhousie, NB

père : Jean Létourneau  
mère : Anastasia McIntyre

**Donat Joseph Drapeau**

m1 : **Nellie McIntyre**  
15 juin 1930 à Charlo, NB  
père :  
mère :

m2 : **Germaine Chassé**  
8 juillet 1935 à Kedgwick, NB  
père : Xavier Chassé  
mère : Madeleine Lefrançois

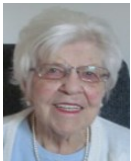
Madeline Henriette, Denis, Jacques Donald, Gilles, René Ivan, Jean-Claude Joseph,  
Gilberte, Jean-Claude, Robert, Odile Aline, Marguerite Solange, Aimé Maurice,

## AVIS DÉCÈS / DEATH NOTICES



**DRAPEAU, Gilbert (1942 - 2013)**

**DRAPEAU, Gilbert** est décédé à Rimouski, QC, le 29 décembre 2013, à l'âge de 71 ans et 3 mois. Fils de feu Eugène Drapeau et de feu Oline Bélanger. Conjoint de Reine Arseneau. Père de : Denis, Guy. Grand-père de : Josiane et Marie-Pier. Frère de : Jeanne-D'Arc, Cécile, Nicole, Jean-Nil, Jean-Claude, Odette et Yves.



**DRAPEAU CHABOT, Germaine (1914 - 2013)**

**DRAPEAU CHABOT, Germaine** est décédée à l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 30 décembre 2013, à l'âge de 99 ans et 6 mois. Fille de feu Achille Drapeau et de feu Alma Crépeault. Épouse d'André Chabot. Mère de : Michel, Céline, Lise. Grand-mère de : Caroline, Nicolas, Martin, Amélie, Audrey, Annie, Marie-Line. Sœur de : Bertrand, Fernande.



**DRAPEAU, Adrien (1935 - 2014)**

**DRAPEAU, Adrien** est décédé à l'Hôtel-Dieu de Lévis, le **9 janvier 2014** à l'âge de 78 ans et 6 mois. Fils de feu Wilfrid Drapeau et de feu Clara Nadeau. Époux de Rita Allen. Père de : Dany. Frère de : Benoît, Denise, Jeannine, Diane, Solange, Lilianne, Jacques.



**DRAPEAU, Sr. Marie-Claire (1912 - 2014)**

**DRAPEAU, Sr. Marie-Claire** (S M. Marguerite de Jésus) des Soeurs de Notre Dame de Charité du Bon-Pasteur est décédée à Pierrefonds, le 18 janvier 2014 à l'âge de 101 ans. Fille de feu Édouard Drapeau et de feu Clémentine Beauchamp. Sœur de Cécile, Jean, Marguerite (Jean-Louis LeScouarnec), Thérèse.

---

---

**Nous recherchons plus d'informations  
sur Arthur Drapeau et sa descendance.**

**Fiche de famille**

**Époux : Arthur Joseph Drapeau**

Naissance : 1894-01-20, à Balmoral, NB

Profession :

Père : Joseph Drapeau

Mère : Henriette Létourneau

Épouse : Marie-Geneviève Fallu

Mariage : 1927-09-27, à Portland (N. D. des-Neiges),  
OR, USA

Naissance :

Profession :

Père : Joseph Daniel Fallu

Mère : Marie-Jeanne Arsenault

Enfant 1: Agnès Drapeau, sexe : Femelle

Naissance :

Profession :

Époux : Matthew Kraus

Mariage : 1955-09-17, à Portland OR, USA

**Envoyer les informations à Denise Drapeau**

412, Pigeon, Beloeil, QC, J3G 2P8

Courriel : afd\_genealogie1665@yahoo.ca

Ou à **Jean-Claude Drapeau**, 336

Courriel : drap.jc@gmail.com

**Jean-Claude Drapeau** fait une recherche sur son oncle Arthur Drapeau. Il a eu une vie intéressante compte tenu qu'il a été conscrit pour faire la Première guerre. Aussi, il a obtenu son dossier de la Défense nationale. Il recherche ce qu'Arthur a fait après. Il n'arrive pas à trouver de certificat de mariage ou de décès au Nouveau Brunswick, Canada.

Dans le bottin téléphonique de Portland Oregon, il y a un dizaine de Drapeau. Jean-Claude aimerait en appeler quelques-uns pour savoir d'où ils viennent et voir s'ils sont reliés à son oncle Arthur, le frère de son père. Si par contre Arthur n'a eu que des filles, il est fort probable que les Drapeau de Portland ne soient pas reliés à Arthur.

---

---

**We are looking for more information  
about Arthur Drapeau and his  
descendants.**

**Family Group Sheet**

**Husband: Arthur Joseph Drapeau**

Born: 1894-01-20, in Balmoral, NB

Occupation:.....

Father: Joseph Drapeau

Mother: Henriette Létourneau

Wife: Marie-Geneviève Fallu

Married: 1927-09-27, in Portland (N. D. des-Neiges),  
OR, USA

Born :

Occupation:

Father : Joseph Daniel Fallu

Mother : Marie-Jeanne Arsenault

Child 1: Agnès Drapeau, sex: Female

Born:

Occupation :

Husband : Matthew Kraus

Married: 1955-09-17, in Portland OR, USA

**Send the information to Denise Drapeau**

412, Pigeon, Beloeil, QC, J3G 2P8

Courriel : afd\_genealogie1665@yahoo.ca

Or to **Jean-Claude Drapeau**, 336

Courriel : drap.jc@gmail.com

**Jean-Claude Drapeau** is researching his uncle Arthur Drapeau. He had an interesting life, given that he was conscripted to the First World War. Also, Jean-Claude got his National Defense record. He is looking for what Arthur did after the war. He cannot find a marriage certificate or death certificate in New Brunswick, Canada.

In the telephone directory in Portland, Oregon there are ten Drapeau. Jean-Claude would like to call some to know where they come from and see if they are connected to his uncle Arthur, the brother of his father. If Arthur had only girls, it is likely that the Drapeau of Portland are not connected to Arthur.

---

---

## En passant par Sainte-Luce-sur-Mer...

Plusieurs centres d'intérêt valent le détour, pour les Drapeau qui passent par Sainte-Luce-sur-Mer.

### Un peu d'histoire

À partir de 1790, Joseph Drapeau, riche marchand de Québec, acquiert sept seigneuries, de Trois-Pistoles à Rivière Mitis, soit plus de 100 km le long du fleuve ! Cela inclut la seigneurie Lepage-Thivierge dont la paroisse Sainte-Luce fait partie.

Le 28 août 1829, cette localité devient paroisse nommée en l'honneur d'une fille de Joseph, soit Luce-Gertrude, co-seigneuresse. Sainte-Luce est une paroisse-sœur de Sainte-Flavie et de Sainte-Angèle, trois paroisses situées dans la Métis. Chacune rappelle le prénom des soeurs Drapeau, seigneuresse et bienfaitrices de l'endroit (1829-1854).

### Le moulin banal tient toujours

En 1848, les censitaires ou habitants de Sainte-Luce se plaignent que le moulin banal où ils sont obligés de faire moudre leurs grains est dans un piteux état, craignant même de le voir s'écraser. Ils doivent aller moudre le grain au moulin de Rimouski, ce qui va à l'encontre des obligations des seigneuresse.

La seigneuresse consent à bâtir un nouveau moulin en pierres, 17 mètres par 10 mètres. Il fonctionne dès 1850. Le système des seigneuries fut aboli en 1854, mais le moulin fut en opération jusqu'en 1926.

Le moulin abritait le mécanisme et le logis du meunier. Dans le jardin, on peut voir la grosse meule servant à moudre le grain. Ce moulin était actionné par le ruisseau à la Loutre.

## While going through Sainte-Luce-sur-Mer ...

For any Drapeau going through Sainte-Luce-sur-Mer, there are many places of interest worth the detour.

### A little history

Starting in 1790, Joseph Drapeau, a rich merchant from Quebec, acquired 7 seigneuries from Trois-Pistoles to Rivière Mitis, more than 100 km along the river! That includes the Lepage-Thivierge seigneurie that Saint-Luce is part of.

On August 28, 1829, this area became a parish named in honor of Luce-Gertrude, one of Joseph's daughters and co-seigneuresse. Sainte-Luce is a sister parish to Sainte-Flavie and Sainte-Angèle, three parishes situated in the Métis region. Each one recalls the given name of the Drapeau sisters, heiresses and benefactresses of the place (1829-1854).

### The village mill still stands

In 1848, the residents of Sainte-Luce complained that the communal mill where they had to grind their grain was in a pitiful state, that they were afraid of it collapsing. They had to go to the Rimouski mill to grind their grain, which counters the obligation of the seigneuresse.

The seigneuresse agreed to build a new mill of stone, 17 meters by 10 meters. It functioned since 1850. The seigneurial system was abolished in 1854, but the mill was in operation until 1926.

The mill housed the mechanism for grinding grain and for the lodging of the mill operator. In the garden you can see the great millstone used to grind the grain. This mill was powered by the Loutre stream.



Le moulin banal du ruisseau à la Loutre datant du milieu du XIXe siècle, en 1850 (A.N.Q. no 974-144). /

The communal millstream at the Loutre, dating 1850 in the middle of the 19th century.

## Le moulin, aujourd'hui...

Aujourd'hui, le moulin a une fonction touristique. Il est devenu un gîte du passant, opéré par Sylvie Dubé et Gervais Sirois.

Certifié depuis 2006, ce gîte en impose par son architecture en pierre et par ce ruisseau à la Loutre.

Les propriétaires actuels vous offrent un accueil des plus vivifiants avec déjeuner à saveur régionale, un décor rustique et le fleuve Saint-Laurent à vos pieds.

## L'église de Sainte-Luce

L'église de Sainte-Luce, sise dans l'Anse-aux-Coques, vaut une visite. À l'intérieur, on peut voir le tableau de Sainte Lucie du célèbre peintre Antoine Plamondon. La toile a été offerte par la seigneuresse Luce Drapeau.

**Claire Drapeau, 002, Sainte-Luce-sur-mer**  
**Bertrand Drapeau, 001, Boucherville**

## The mill today

Le moulin banal aujourd'hui / Communal mill today



Today the mill functions at a tourism office. It has become a bed and breakfast operated by Sylvie Dubé and Gervais Sirois.

Registered since 2006, this inn impresses with its stone architecture and by the Loutre stream.

The actual owners offer you a most invigorating breakfast with regional flavor, a rustic decor, and the Saint-Lawrence River at your feet.

## The Sainte-Luce church

The Sainte-Luce church, located in l'Anse-aux-Coques, is worth a visit. Inside, you can see the painting of Sainte-Lucie by the famous painter Antoine Plamondon. The canvas was donated by the seigneuresse Luce Drapeau.

**Claire Drapeau, 002, Sainte-Luce-sur-mer**  
**Bertrand Drapeau, 001, Boucherville**

MICHEL DRAPEAU  
LAW OFFICE



Ottawa, Canada

CABINET JURIDIQUE  
MICHEL DRAPEAU



MICHEL W. DRAPEAU

[www.mdlo.ca](http://www.mdlo.ca)

192, rue Somerset Street West  
Ottawa, Ontario, Canada, K2P 0J4  
(866) 263-1607

In addition to being a general law practice, *Michel Drapeau Law Office* provides a wide range of services focused on federal law. We stand by the highest standards and ethics of the legal profession. We have a commitment to fairness, and we have established a reputation of protecting our clients' interests forcefully and effectively, at a reasonable cost.

Colonel Michel W. Drapeau has earned a national reputation as a skilled, resolute, tough but fair advocate for his clients. Along with his impeccable qualifications, this puts him among the very best in the representation of service members, veterans, citizens and businesses that find themselves at odd with the Canadian Forces or the Department of National Defence.

*Le cabinet juridique Drapeau* propose une vaste gamme de services et se spécialise en droit fédéral canadien. Nous souscrivons aux plus hautes normes de pratique et d'éthique de la profession juridique. Notre souci d'équité constitue la pierre angulaire de la réputation que nous avons acquise pour défendre, avec vigueur et efficacité, les intérêts de nos clients, à un coût raisonnable.

Colonel Me Michel W. Drapeau s'est taillé une solide réputation à travers le Canada comme un plaideur qui s'applique de manière décisive et résolue à défendre les intérêts de ses clients, soit-ils des militaires en service ou à la retraite, des vétérans ou les membres de leurs familles ou des corporations qui sont aux prises avec un problème ou litige avec le Ministère de la Défense ou les Forces canadiennes.

---

---

# Réunion annuelle

## Samedi, le 16 août 2014

### au Domaine Taschereau – Parc Nature

Une lettre pour vous inscrire à l'assemblée annuelle vous sera envoyée avec le bulletin de juin.

#### Horaire :

- 9:30h.: arrivée des participants au chalet d'accueil
- 10:00h.: assemblée des membres à la chapelle Sainte-Anne
- 12:00h.: dîner champêtre à l'Éco-Refuge Desjardins
- 13:00h.: visite guidée historique du site Taschereau-Sainte-Anne
- 15:00h.: tour de ville

#### Adresse :

Domaine Taschereau – parc nature  
750, rue Notre-Dame (stationnement de la chapelle Sainte-Anne), Sainte-Marie (Québec) G6E 2K9

#### Site Internet :

[http://www.domainetaschereau.com/?page\\_id=2](http://www.domainetaschereau.com/?page_id=2) ou  
<http://www.destinationbeauce.com/fr/fiche/sports-et-plein-air-estival/domaine-taschereau-parc-nature/>

**Le coût pour la journée est de 40.00 \$ par personne**

**Souper libre :** au restaurant Giovannina pizzeria à des coûts très abordables.  
**Veillez nous confirmer votre présence pour faire la réservation.**

veuillez faire votre chèque au nom de **l'Association des Familles Drapeau inc.**

Poster le tout à : **Mme Huguette Drapeau**  
16968 chemin de la Grande-Ligne,  
Québec, QC, G2N 2C6

**Pour information supplémentaire :**  
Alexandre Drapeau tél. : 418-831-1561 ou Louise Drapeau tél. : 418-882-5596.

#### Visite à Sainte-Marie de Beauce :

Les musées de Sainte-Marie vous attendent afin de vous tremper dans l'atmosphère de nos pionniers de l'entrepreneuriat.

[http://www.ville.sainte-marie.qc.ca/fr/decouvrir-sainte-marie/activites.php?no\\_activite=103](http://www.ville.sainte-marie.qc.ca/fr/decouvrir-sainte-marie/activites.php?no_activite=103)

**Tourisme sainte-marie au (418) 387-3233**  
**ou sans frais 1 866 389-3233**

- \* **L'économusée le Forgeron d'or**
- \* **Musée de l'aviation**  
(site de la maison Dupuis)
- \* **Maison J.-A. Vachon**
- \* **Maison Pierre-Lacroix**
- \* **Musée du Père Gédéon**  
(Site de La Maison Dupuis)



**Paul Massicotte**  
M. Eng.  
104-1190, rue Principale  
Saint-Agapit (Québec) G0S 1Z0  
Canada



-  418.455.1069
-  418.888.5252
-  paulm@plasai.com

---

---

---

# Annual Reunion

## Saturday, August 16, 2014

### At the Domaine Taschereau – Nature Park

A letter to register for the annual meeting will be sent with the bulletin in June.

**Agenda:**

- 9:30 AM: arrival of participants to the welcome cottage
- 10:00 AM: annual assembly of the members at the Sainte-Anne chapel
- 12:00 noon: country dinner at the Éco-Refuge Desjardins
- 1:00 PM: guided historic tour of the Taschereau-Sainte-Anne site
- 3:00 PM: tour of the town

**Address:**

Domaine Taschereau – Nature Park  
750, rue Notre-Dame (parking at the Sainte-Anne chapel), Sainte-Marie (Québec), G6E 2K9

**Internet web site :**

[http://www.domainetaschereau.com/?page\\_id=2](http://www.domainetaschereau.com/?page_id=2) ou  
<http://www.destinationbeauce.com/fr/fiche/sports-et-plein-air-estival/domaine-taschereau-parc-nature/>

**Admission price for the day is \$40.00 per person :**

**Supper at your expense:** at the Giovannina Pizzeria restaurant at a very affordable cost.  
**Please confirm your attendance to make the reservation.**

**Please make your check out in the name of l'Association des Familles Drapeau inc.**

**Mail registration and check to** Mme Huguette Drapeau  
16968, chemin de la Grande-Ligne,  
Québec, QC, G2N 2C6

**For additional information:**

Alexandre Drapeau phone. : 418-831-1561 or Louise Drapeau phone: 418-882-5596.

**Visit to Sainte-Marie de Beauce:**

**The Sainte-Marie museum awaits you to become immersed in the entrepreneurial milieu of the pioneers.**

[http://www.ville.sainte-marie.qc.ca/fr/decouvrir-sainte-marie/activites.php?no\\_activite=103](http://www.ville.sainte-marie.qc.ca/fr/decouvrir-sainte-marie/activites.php?no_activite=103)

**Sainte-Marie tourism phone number (418) 387-3233 or toll-free 1 866 389-3233**

- \* **The economic museum *le Forgeron d'or***
- \* **Aviation museum**  
(at the maison Dupuis site)
- \* **Maison J.-A. Vachon**
- \* **Maison Pierre-Lacroix**
- \* **Père Gédéon museum**  
(at the maison Dupuis site)



*Condo Commercial-Industriel  
Location- Vente  
Entreposage*

**Tél. : (418) 888-5343      Fax : (418) 888-5252**

*1190, rue Principale, C.P. 863, St-Agapit, Québec, Canada, G0S 1Z0*

---

---

**NOUS DÉPLOYONS LE DRAPEAU DU Canada,  
CELUI DU QUÉBEC ET DE LA SUISSE**

**MAIS UN DE NOS PRÉFÉRÉS EST AUSSI  
CELUI DES FAMILLES DRAPEAU**

**QUE NOUS SOMMES HEUREUX D'ACCUEILLIR  
DEPUIS 35 ANS.**

**AVEC NOS HOMMAGES**

**La tyrolienne est un restaurant unique, à l'ambiance  
chaleureuse d'un chalet de montagne.**



**2846, rue Jules-Dallaire  
Ste-Foy, Québec, G1V 2J8  
LUN-JEU 11 :00-22 :00  
VEN 11 :00-23 :00  
SAM 17 :00-23 :00  
DIM 17 :00-23 :00  
Tel. : (418) 651-6905  
Fax : (418) 651-7238  
Email : [Michel.moreau@qc.aira.com](mailto:Michel.moreau@qc.aira.com)**



---

---

## De Roy à Drapeau par la généalogie génétique

Là où l'histoire écrite s'arrête, la généalogie par ADN peut faire avancer les recherches. Mon ancêtre paternel de 7 générations passées était un enfant adopté par un couple sans enfant. Mon aïeul adopté se nommait Jean Baptiste (Roy) et ses parents adoptifs Jean Baptiste Roy et Marie Claire Cadieux mariés en 1766 à Saint-Vincent-de-Paul, dans l'île Jésus<sup>[1]</sup>.

En 2008, avec l'espoir qu'un jour je pourrais connaître à quelle famille j'appartiens vraiment, j'ai fait analyser mon ADN du chromosome Y<sup>[2]</sup>. Ce chromosome Y est celui qui est transmis de père en fils. Après 4 ans, mon ADN a été apparié avec deux personnes ayant le patronyme Drapeau. Ceux-ci sont descendants de deux fils différents de l'immigré Antoine Drapeau marié à Charlotte Joly en 1669 à Sainte-Famille de l'île d'Orléans, soit Pierre et Jean Baptiste Drapeau<sup>[3]</sup>.

De mon côté, mon ancêtre le plus probable serait un troisième fils de l'immigré soit Jean Drapeau marié à Marie Ursule Bolduc en 1700 à Lévis. Marie Ursule Bolduc veuve se remarie avec Richard Taylor et éventuellement elle et sa famille viennent habiter l'île-Jésus avec les enfants de ses deux mariages précédents incluant ceux d'Henri Brault/Pommainville et de Jean Drapeau.

### Rapprochements

Louis Roy, le père de Jean Baptiste Roy, le père adoptif, habitait le rang Saint-François dans Saint-Vincent-de-Paul [Laval], voisins de Charles Drapeau et de Jean Baptiste Drapeau tous les deux petits-fils de Jean Drapeau et Ursule Bolduc<sup>[4]</sup>. Il existe un autre lien Roy/Drapeau puisque l'arrière-grand-mère maternelle de Jean Baptiste Roy (le père adoptif) était Marie Ursule Bolduc.

Nous ne saurons jamais lequel des Drapeau est le père de Jean Baptiste (Roy) l'adopté et encore moins qui est sa mère biologique, mais sans aucun doute l'enfant adopté par les Roy était de la famille des Drapeau.

**De Gilbert Roy, Gatineau, Québec**  
**drapeau.dit.roy@gmail.com**

---

[1] « Donation de biens par Jean Bte Roy & sa femme à Jean Bte leur fils adoptif », 7 septembre 1812, notaire N. Manteht, acte 3208 et « Contract de mariage de Jean Baptiste enfant adoptif et de Marie Marguerite Cantin », 16 octobre 1815, notaire : J. B. Constantin, acte 914.

[2] Family Tree DNA.

[3] Voir la comparaison (Roy/Drapeau) des résultats STR sur le site de Projet ADN Héritage français de FTDNA, Administrateur : Jacques Beaugrand, professeur honoraire de l'Université du Québec à Montréal. <http://74.116.186.66/wconnect/wc.dll?nestor~ydelta~ADNHF~membership~125781~D~R>

[4] Carte seigneuriale de l'île-Jésus 1749, Archives du Séminaire de Québec.

---

---

## From Roy to Drapeau through Genetic Genealogy

Where written history stops, DNA genealogy can advance research. My paternal ancestor, 7 generations past, was an adopted child by a couple without any. My ancestor's adopted name was Jean Baptiste (Roy), and his adoptive parents were Jean Baptiste Roy and Marie Claire Cadieux, married in 1766 at Saint-Vincent-de-Paul on the île Jésus<sup>[5]</sup>

In 2008, with the hope of one day being able to know which family I really belonged to, I had my Y<sup>[6]</sup> chromosome DNA analyzed. The Y chromosome is the one that is transmitted from father to son. After 4 years, my DNA was matched with two people having the surname Drapeau. Those two people descend from two different sons of the immigrant Antoine Drapeau, married to Charlotte Joly in 1669 at Sainte-Famille on the île d'Orléans, namely Pierre and Jean Baptiste Drapeau<sup>[7]</sup>

In my opinion, my most probable ancestor would be a third son of the immigrant, Jean Drapeau married to Ursule Bolduc in 1700 at Lévis. Marie Ursule Bolduc as a widow married Richard Taylor and eventually she and her family came to live on the île-Jésus with the children of her two preceding marriages, including those from Henri Brault/Pommainville from Jean Drapeau.

### Resolution

Louis Roy, the father of the *adoptive father* of Jean Baptiste Roy, was living at Saint-François in Saint-Vincent-de-Paul [Laval area], neighbors to Charles Drapeau and Jean Baptiste Drapeau, both grandchildren of Jean Drapeau and Ursule Bolduc<sup>[8]</sup>. There is another Roy/Drapeau link, since the great-grandmother of the adoptive father Jean Baptiste Roy was Marie Ursule Bolduc.

We may never know which Drapeau is the father of Jean Baptiste Roy, the adopted child, and still less about who the biological mother is, but without any doubt, the child adopted by the Roy couple was from the Drapeau family.

**By Gilbert Roy, Gatineau, Québec**  
**drapeau.dit.roy@gmail.com**

---

[5] "Donation of goods by Jean Bte Roy & his wife to Jean Baptiste, their adopted son," 7 September 1812, notary N. Manteht, act 3208 and "Contract of marriage of Jean Baptiste, adopted child and Marie Marguerite Cantin," 16 October 1815, notary J. B. Constantin, act 914.

[6] Family Tree DNA.

[7] See the comparison (Roy/Drapeau) STR results on the DNA Project French Heritage FTDNA, Administrator : Jacques Beaugrand, honorary professor of the University of Québec at Montréal. <http://74.116.186.66/wconnect/wc.dll?nestor~ydelta~ADNHF~membership~125781~D~R>

[8] Seigneurial map of the Ile-Jésus 1749, Archives of the Seminary of Québec.



=> CP 10090 Succ Sainte-Foy, Québec QC, Canada G1V 4C6

=> Site web: <http://www.famillesdrapeau.com>

=> courriel / E-mail: [association@famillesdrapeau.com](mailto:association@famillesdrapeau.com)

Trois numéros du bulletin sont publiés chaque année. Les numéros déjà parus sont disponibles au coût de 5.00\$ pour chacun.

*Three issues of the bulletin are published each year. The issues already published are available at a \$5.00 cost for each*

## **BULLETIN**

**Responsable : Denise Drapeau**, 587, Beloeil, QC

**Collaboratrices du bulletin / Collaborators of the bulletin**

**Janine Drapeau**, 026, Longueuil, QC, **recherche d'articles**

**Cécile Drapeau**, 131, St-Jean-de-Dieu, QC, **français / French**

**Thérèse Drapeau**, 527, Montréal, QC, **français / French**

**Marie-Thérèse Falslev**, 617, Benson, Utah, USA, **traduction anglaise / English translation**

**Anne Doiron**, 736, Balmoral, NB, **traduction française / French translation**

**Antoinette Fortin**, 021, St-Eustache, QC, **avis de décès / death notices**

**Concepteurs du site internet / Website design**

**Françoise Morin**, Drummondville, QC

**Michel A. Drapeau**, Québec, QC

## **Déménagez-vous? / Are you moving?**

**Si vous déménagez, veuillez ne pas oublier d'avertir votre Association soit par courriel, soit par la poste, soit par téléphone.**

**Merci pour votre collaboration.**

*If you move, don't forget to notify your Association by mail, by E-mail, or by phone.*

*Thank you for your cooperation.*

**Dépôt légal : ISSN 1704-1260**

=> Bibliothèque et Archives nationale du Québec

=> Bibliothèque nationale du Canada

**Imprimé - Printed paper surface**

**Poste Canada / Canada Post**

Numéro de la convention / Convention Number  
**40069967** de la Poste-publication (of the Publication Post)

Retourner les blocs adresses à: (Address Bloc return)  
Fédération des familles-souches du Québec  
CP 10090 Succ Sainte-Foy, G1V 4C6 Québec QC,

